edra MAGAZINE Our Point of View





Art

Architecture

Sport

Comfort

Beauty

Technology

Issue n°

Trave

Craftmanship

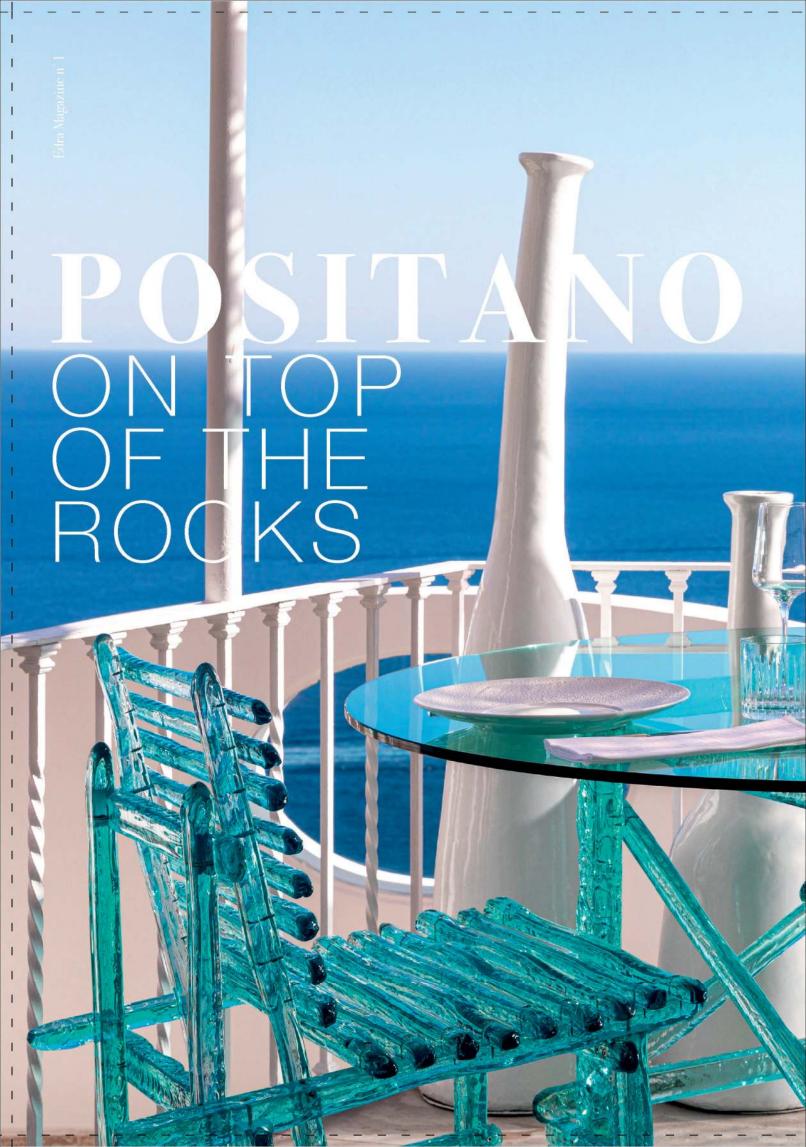
Timeless

Fro:

Future

Experience

MMXXI





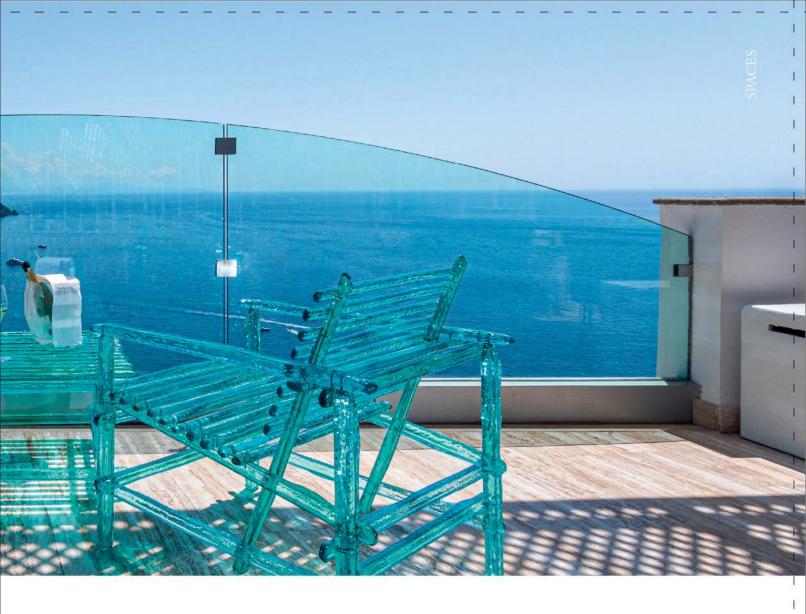


HVF, LO STORICO HOTEL DELLA COSTIERA AMALFITANA SCEGLIE IL CONTEMPORANEO

HVF, A HISTORIC HOTEL ON THE AMALFI COAST CHOOSES THE CONTEMPORARY



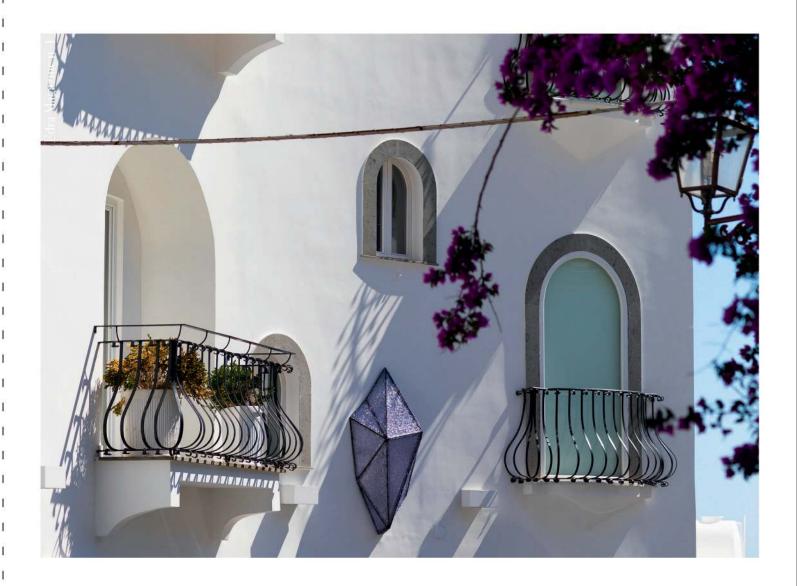
WORDS Lorenza Scalisi



ianco e nero a contrasto. Bicromia assoluta come sulla tastiera di un pianoforte. E in effetti, nella hall dell'Hotel VIIIa Franca un pianoforte c'è, in mezzo a due divani On the Rocks. Neri. Un'assonanza, quella fra dell'accoglienza da papà Mario e mamma Francesca, e her grandmother Franca and grandfather Giuseppe, known

ontrasting black and white. Strict duotone, like the keys on a piano. In fact there is a piano in the lobby of Hotel Villa Franca, flanked by two On the Rocks sofas. Black sofas. Assonance between the musical "colori" musicali e mood dell'ambiente, non casuale, come 'colours' and the mood of the room is not accidental, nothing d'altro canto nulla qui dentro lo è. Verrebbe da dire che nella here is. You could say that the vision of the creator of these visione di chi ha concepito questi spazi non ci sono vie di spaces has no middle ground or nuances, just 'black & mezzo o sfumature, ma solo "black & white". Una scelta di white', A choice to break with the past of this historic hotel rottura con quello che è stato il passato di questo storico in Positano, but above all a choice of character. And Rosa albergo di Positano, ma soprattutto di carattere. E di carattere, Taddeo and Massimo Napoli have character in spades. They Rosa Taddeo e Massimo Napoli ne hanno da vendere. Si met about thirty years ago in a bar in the Positano marina, conoscono una trentina di anni fa in un locale della marina di where he performed every night. At the piano, of course, Positano, dove lui si esibisce ogni sera. Al piano, ovviamente. They start dating, while she learned the hospitality trade from Iniziano a frequentarsi, mentre lei impara il mestiere her father Mario and mother Francesca, and before that from

> A'mare. La collezione di Jacopo Foggini sulle terrazza dell'Hotel Villafranca a Positano. The collection by Jacopo Foggini on the terrace of Hotel Villa Franca in Positano.



prima ancora da nonna Franca e nonno Giuseppe, per tutti to everyone as Peppino. This was also the name given to "Peppino". A chiamarlo così sono anche i soldati americani che negli anni '40 iniziano a frequentare la casa/bar di "Mr. Russo", bartender ante litteram e decisamente sui generis che ogni sera si diverte a preparare per loro nuovi cocktail a base di prodotti del territorio. Positano è ancora un borgo di pescatori e il bar di "Peppino" è l'unico in paese. Avanguardia pura, ben prima del miraggio della Dolce Vita, che li portò a creare inizialmente dei piccoli appartamenti e poi delle "camere con bagno", come recitava il depliant di quegli anni. Altri tempi, ma stesso spirito imprenditoriale e stessa voglia It was a different time, but the same entrepreneurial spirit di accogliere e far star bene i propri ospiti che oggi animano Rosa e Massimo, che nel frattempo diventano una coppia,

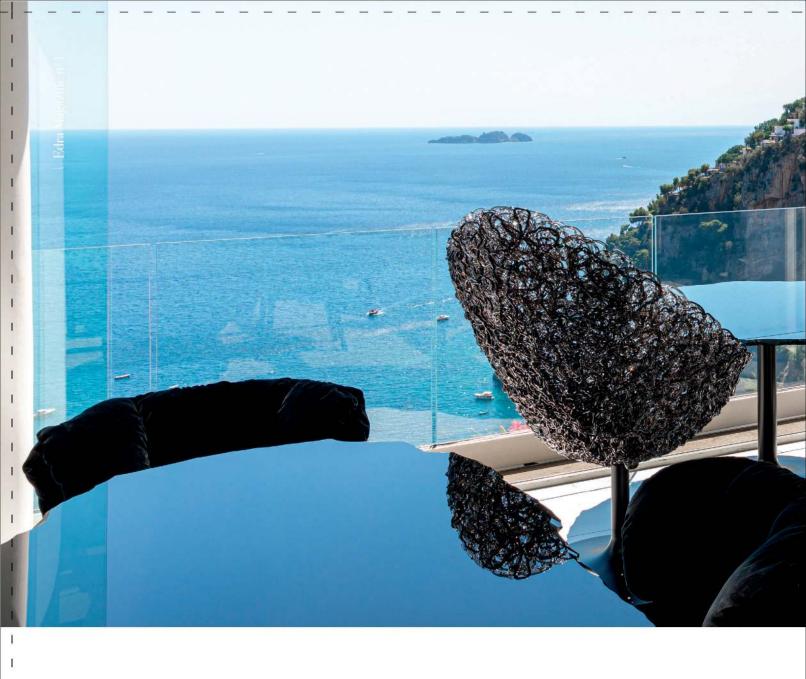
him by the American soldiers who, in the 1940s, began to frequent the house/bar of 'Mr Russo', a bartender who was ahead of his time and decidedly one of a kind, who every evening enjoyed preparing new cocktails for them based on local produce. Positano is still a fishing village and Peppino's bar is the only one there. Pure avant-garde, well before the mirage of la Dolce Vita, which led them to create small apartments at the beginning and then 'rooms with a bathroom', as described in the brochure of those years.

and the same desire to welcome and make their guests comfortable motivate Rosa and Massimo today. In the nella vita e negli affari, trasformando VIIIa Franca da semplice meantime they have become a couple, in life and in tre stelle a cinque stelle lusso. E qui, inizia un'altra fase di business, transforming Villa Franca from a simple three star questa storia. Non solo per l'upgrade dei servizi, che oggi to a five star luxury hotel. And here begins another stage annoverano ristorante gourmet, rooftop con piscina e Spa, of this story. Not only in terms of the upgraded services, ma soprattutto per l'impronta stilistica, mai tentata da queste which now include a gourmet restaurant, rooftop pool parti, di eliminare ogni elemento decorativo tipico della and spa, but above all the stylistic hallmark - one that has Costiera, In primis, le ceramiche multicolor di Vietri e i mobili never been attempted before in these parts - of eliminating

Diamante

L'opera site specific di Jacopo Foggini all'ingresso dell'hotel. Site specific art by Jacopo Foggini and the hotel entrance





d'epoca, sostituiti ovunque da marmo bianco screziato e all the decorative elements typical of the Coast. Firstly, the da un'essenzialità più contemporanea. Evoluzione, o meglio multicoloured Vietri ceramics and period furniture have been

ancora rivoluzione, al posto di tradizione. L'idea è quella di creare una sorta di atelier dove dare libero sfogo a una ricca collezione di opere d'arte, frutto della collaborazione con Liquid Art System - galleria nata a Capri e ora presente a Positano, Londra e Istanbul – e ad arredi che svolgono molto più che una funzione puramente estetica o pratica.

Sulla facciata di questa tipica casa mediterranea, si può già notare un'anticipazione del mondo in cui ci si immerge a pieno al di là della soglia: sopra il profilo di una scultura di Matteo Pugliese, spicca il diamante una lampada-scultura di Jacopo Foggini, opera site-specific. All'interno il look total black degli arredi che si riflettono sul pavimento



replaced everywhere by mottled white marble and a more contemporary minimalism. Evolution, or better yet revolution, in lieu of tradition. The idea is to create a sort of atelier where free rein can be given to a rich collection of works of art, the result of a collaboration with Liquid Art System - a gallery founded in Capri and now with premises in Positano, London and Istanbul - and to furnishings that provide much more than a purely aesthetic or practical function.

The façade of this typical Mediterranean house hints at the world that will envelop you once you cross the threshold: above the profile of a sculpture by Matteo Pugliese, a lamp-sculpture by Jacopo Foggini stands, a work



di marmo bianco rende l'ambiente teatrale. Sono solo alcuni made specifically for this location. Indoors, the total black gli "innesti" specchiati, e pochissime le note di colore, come look of the furnishings is reflected on the white marble floor,

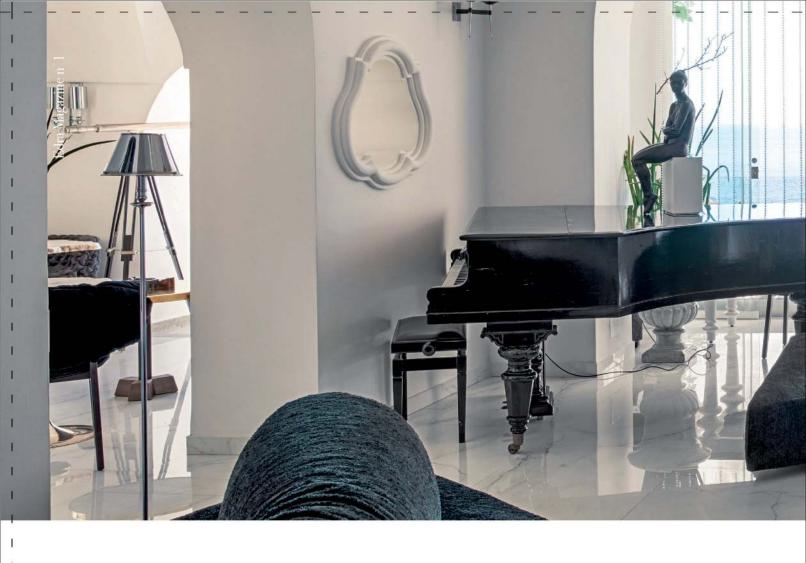
ad esempio la poltrona oro Vermelha. Alla reception un tavolo Egeo e le sedie Jenette, nere. Lo Scrigno e il tavolino Brasilia nella hall, accanto ai divani On the Rocks e alle sedute di velluto Blue Velvet. Che sono blu, ma di un blu scuro come la notte. Al Ristorante Li Galli, insieme alle poltrone Margherita, altri Egeo formano sette "isole" di vetro che si fondono con i colori del cielo e del mare, diventando, la sera, lo sfondo perfetto per le performance gastronomiche del giovane e talentuoso chef Savio Perna. Mentre il maître decanta creazioni come il Plin Napoletano o Tentacolandoci e il sommelier attinge dalle oltre mille etichette della cantina la bottialia

creating a theatrical space. There are just a few mirrored inserts and very few notes of colour, such as the gold Vermelha armchair. At the reception there is an Egeo table and Jenette chairs, all black. The Scrigno and the Brasilia coffee table in the hall, next to the On the Rocks sofas and the Blue Velvet chairs - dark blue like the night. At the Li Galli Restaurant, other Egeo tables, together with the Margherita armchairs, form seven glass 'islands' that blend with the colours of the sky and the sea, in the evening becoming the perfect backdrop for the culinary creations of the young, talented chef Savio Perna. While the maître tempts you with creations such

La brochure vintage

dell'Hotel Villafranca e a destra la preparazione di uno dei famosi cocktail dell'hotel.

of the Hotel Villa Franca and on the right one of the hotel's famous cocktails being



di stile sempre apprezzati. Le posate e le tazze, ma anche Massimo Napoli, Even the cutlery is personalised, with the

la fragranza per l'ambiente, le lenzuola, gli accappatoi e le amenities, con le volute che ricalcano quelle delle finestre della villa. Il bancone merita menzione a sé.

Scavato in un blocco intero di marmo bianco è un vero unicum, così come le schegge di alabastro tagliate dall'ovulo grezzo del minerale, che montate su un piedistallo in oro 24 carati sono tavolini Cicladi.

Ma chi vive nella perenne

Brasilia, On the Rocks & Blue Velvet.

Il tavolino di Fernando e Humberto Campana e il divano di Francesco Binfaré accolgono gli ospiti nella hall dell'hotel mentre le poltroncine di Fernando e Humberto Campana e i tavoli di Jacopo Foggini arredano il Ristorante Li Galli. Fernando and Humberto Campana's table and Francesco Binfaré's sofa welcome the quests in the hotel lobby, while Fernando and Humberto Campana's armchairs furnish the Li Galli Restaurant.

più adatta, la mise en place muta portata dopo portata, in as Plin Napoletano or Tentacolandoci and the sommelier una sequenza di porcellane dalle forme insolite, scelte per recommends the most suitable wines from the over one esaltare ora un pesce, ora un dolce. Dulcis in fundo, il rito thousand labels in the cellar, the table setting changes del caffè, servito in tazzine celesti Villeroy & Boch che sul from course to course, in a sequence of unusually shaped fondo riportano un "autografo", Massimo Napoli. Anche porcelain, chosen to enhance a particular fish or a specific le posate sono personalizzate, con la piramide di casette dessert. Last but not least, the ritual of coffee, served in light positanesi incisa lungo il manico e fin sui rebbi. Piccoli tocchi blue Villeroy & Boch cups 'autographed' on the bottom by

> pyramid of Positano houses engraved along the handle and up to the tines. Small but much appreciated touches of style. The cutlery and the cups, but also the room fragrance, the sheets, the bathrobes and the amenities, with volutes that replicate those of the villa's windows. The counter deserves a mention of its own. Carved out of a single block of white marble, it is truly unique, as are the alabaster shards chipped



Rosa e Massimo e Savio Perna. I proprietari dell'Hotel Villa Franca, insieme allo chef del Ristorante Li Galli. The owners of the Hotel Villa Franca. together with the chef of the Li Galli Restaurant.



comprendenti qualche suite con piscina privata.

inventando per l'occasione un cocktail.

Vellutato e on the rocks.

modalità del "work in progress" deve sempre guardare from the raw ovule of the mineral, which are mounted on a oltre. Rosa e Massimo, dalla loro casa-albergo posta nel 24-carat gold pedestal to become the Cicladi coffee tables. punto più panoramico di Positano, sembrano non essere But anyone living in perennial 'work in progress' mode must mai sazi di nuovi orizzonti. Dal cantiere appena aperto in always look beyond the moment, From their house/hotel una villa padronale acquistata di recente, a pochi passi da located in the most panoramic point of Positano, Rosa and li, sorgeranno altre stanze che si andranno ad aggiungere a Massimo seem to thirst constantly for new horizons. The quelle attuali. Saranno alloggi dalle metrature più importanti, construction site that has just opened in a recently purchased villa, a few steps away, will add another rooms to the ones Nei loro sogni c'è anche il progetto di "Villa Franca a Mare", available currently. They will be larger rooms, including some uno stabilimento balneare con molo privato dedicato a chi la suites with a private pool. One of their dreams includes Villa Costiera la vive a bordo di yacht e panfili. Un mondo, quello Franca a Mare' project, a beach establishment with a private della nautica, che "Mr. e Mrs. Naples" conoscono molto jetty for those who experience the Coast aboard a yacht. bene, avendo all'attivo anche uno vacht HVF. L'ambizione This nautical world is one that 'Mr and Mrs Naples' know è quella di esportare altrove il brand di hôtellerie o magari very well, since the hotel also has a yacht. Their ambition anche solo del ristorante. Nell'obiettivo una grande città, is to export their hotel brand elsewhere, or perhaps just forse Milano. Nonno "Peppino" approverebbe di sicuro, the restaurant. Their eyes are on a large city, maybe Milan. Nonno Peppino would have certainly approved and invented a cocktail for the occasion. Velvet and on the rocks.

Lorenza Scalisi

Giornalista professionista, da oltre venti anni scrive di viaggi e lifestyle per testate nazionali e straniere. Da ottobre 2021 è in libreria con Tutti i piatti del Presidente, edito da L'ippocampo. Di recente ha lanciato la piattaforma exclusivamentehotel.com, magazine digitale sull'hôtellerie di lusso realizzato in collaborazione con Starpool. essional journalist, for over twenty years she has written about travel and lifestyle for national and foreign magazines. From October 2021, her Tutti i piatti del Presidente (All the dishes of the President), published by L'Ippocampo, is available in bookstores. She recently launched the exclusamentehotel.com platform, a digital magazine on luxury hotels created in collaboration with Starpool.